

# CM67z


## DRAHTLOSER ZWEIZONENREGLER

### PRODUKTINFORMATION

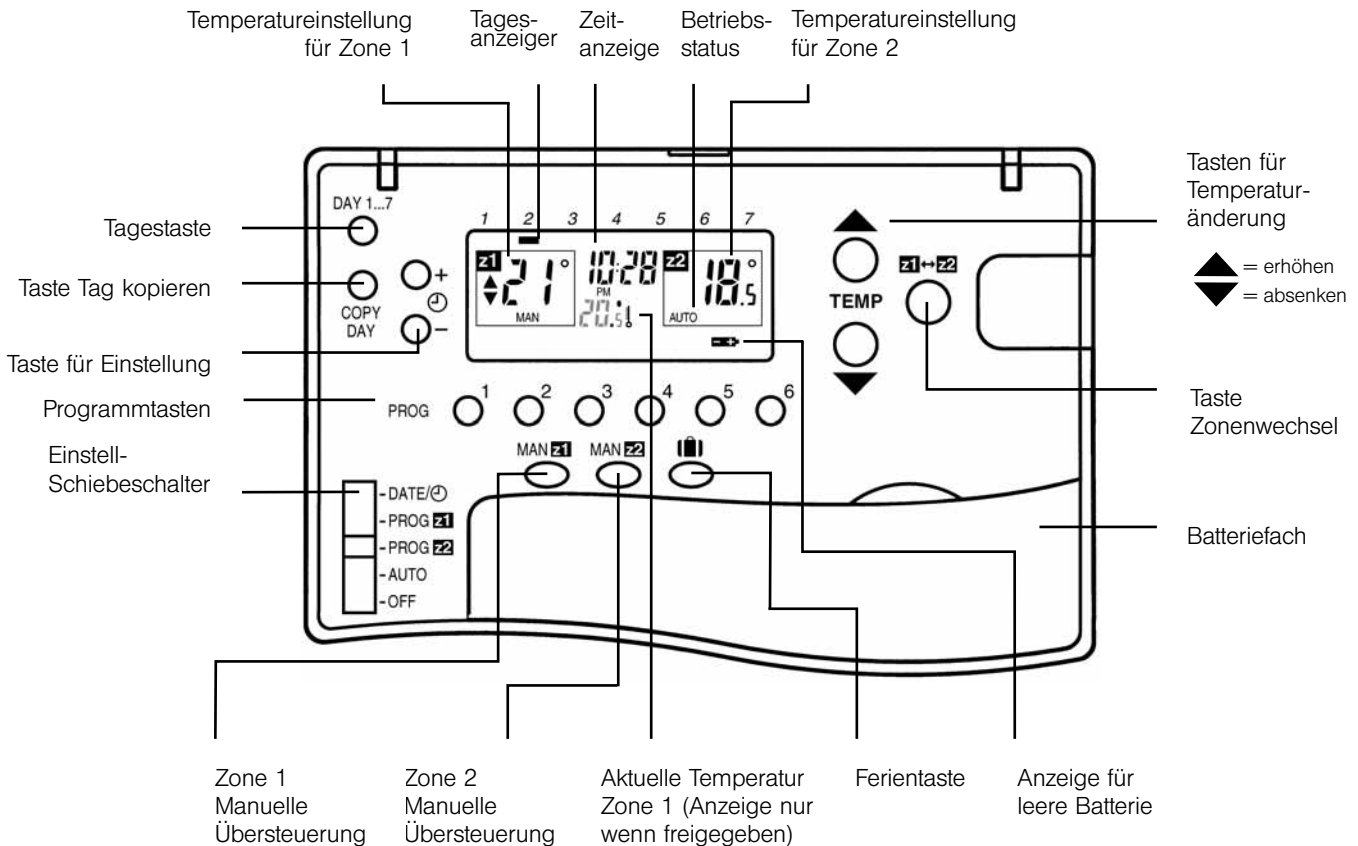


Der CM67z Zonenregler dient zur Regelung von Heizungssystemen mit zwei unabhängigen Zonen. Das 7-Tage Programm kann durch den Nutzer entsprechend des gewünschten Komforts und der funktionalen Anforderungen für jede Zone angepasst werden. Der Zonenregler sendet die Sollwertinformation an die Heizkörperregler HR80 der jeweiligen Zone. Die HR80 regeln die Temperatur in jedem Raum individuell und senden die aktuelle Heizungsanforderung an das Empfängerrelais. Der Regler CM67z kann auch zur Regelung eines Zonenventils verwendet werden (nur in Zone 1). Das Konzept der individuellen Raumregelung an jedem Heizkörper erlaubt die Anwendung in jeder Anlage ohne Änderungen im Rohrleitungssystem. Der Zonenregler CM67z arbeitet auf Basis einer zuverlässigen Funkübertragung im 868 MHz-Band. Das CM67z-Raumgerät entspricht den programmierbaren Thermostaten CM67. Die Philosophie der Zeit-/Temperatur-Programmierung erlaubt in Kombination mit dem Funktions-tastenprinzip eine einfache Bedienung und Programmierung des Geräts.

### Merkmale

- Nachträgliche Installation des CM67z ohne Verdrahtung zwischen Bediengerät, Heizkörper und Wärmeerzeuger vermeidet Ausbesserungs- oder Renovierungsarbeiten
- Zuverlässige Funkübertragung im 868 MHz-Band mit 1 % Duty Cycle zur Vermeidung von Kommunikationsstörungen
- CM67z kann in einem Zonensystem mit 2 Zonen verwendet werden. Zur Erweiterung des Systems können zusätzliche Raumgeräte (Zonenregler) eingesetzt werden.
- Maximale Systemeffizienz und verlängerte Wärmeerzeuger-Lebensdauer durch intelligente Wärmeerzeuger-Rückmeldung
- Eine zentrale Bedien- und Programmierstelle für beide Zonen
- Leicht zu programmieren – benutzerfreundliche Bedienung mit 7 Tagesprogrammen für verschiedene Tagesabläufe und Zonenfunktionen
- Manuelle Übersteuerungstasten zur Einhaltung einer konstanten Temperatur während des gesamten Tages für jede Zone
- Attraktive, moderne Gestaltung für die Verwendung in jedem Wohnhaus
-  Ferientaste zum Einsparen von Energie durch Reduzieren der Temperatur für 1 bis 99 Tage, wenn die Bewohner abwesend sind und Rückschalten zum Normalbetrieb am Tag der Rückkehr
- Abnehmbar für Programmierung
- Anwenderprogramm wird durch nichtflüchtigen Speicher gesichert, auch beim Batteriewechsel
- Automatische Sommer-/Winterzeitumschaltung vermeidet manuelle Zeitumstellungen
- Beliebige Positionierung an Orten mit zuverlässiger Funkübertragung in Verbindung mit Tischhalterung
- Funkübertragungstest unterstützt eine einfache und schnelle Inbetriebnahme
- Der Installationsmodus erlaubt die Einstellung von zusätzlichen Funktionen nach Ermessen des Installateurs, um die Erfordernisse des Anwenders zu befriedigen:
  - Optimierung
  - Minimale Wärmeerzeuger-Betriebszeit
  - Zykluszeit
  - Verwendung des integrierten Sensor CM67z
  - Lokale temporäre Übersteuerung
  - Fensterfunktion im HR80 Ein/Aus
  - Obere und untere Sollwertbegrenzung
  - Einstellung Temperatur-Abgleich
  - Proportionalband-Einstellung (für Zonenventilregelung)
  - Not-Betriebszustand bei Ausfall der Funkübertragung
- Die AUS-Position des Schiebeschalters beinhaltet eine Frostschutzfunktion.

## Anordnung der Bedienelemente und Anzeigen



## Technische Daten

### Elektrische Daten

Stromversorgung	: 2 Alkaline-Batterien
Zonenregler	: 1,5 V IEC LR6 (AA)
Batterie-Lebensdauer	: Typisch 2 Jahre
Batteriewechsel	: Programm im EEPROM bleibt erhalten

### Umgebungsbedingungen und Zulassungen

Betriebstemperatur	: 0 bis 40 °C
Lagertemperatur	: -20 bis 55 °C
Feuchte	: 0...90 % rF nicht kondensierend
Schutzklasse	: IP30
Zulassungen	: EN60730-1 (2000), EN55014-1(1997), EN55014-2 (1997), ETSI EN300 220-3 (2000), ETSI EN301 489-3 (2000)

### Programmierung / Zeiteinstellungen

Programm	: 7 Tage für jede Zone mit 6 täglichen Zeit- und Temperaturumschaltungen
Zeit-Genauigkeit	: Typisch besser als 10 Minuten je Jahr
Auflösung der Zeiteinstellung	: Uhrzeit - 1 Minute Programm - 10 Minuten-Schritte
Temperatur-einstellbereich	: Programm: 5 bis 30 °C in 0,5 °C Schritten Frost: 5 °C oder untere Grenze (5 °C bis 16 °C)
Temperatur-anzeigebereich	: Von 0 °C bis 40 °C (Anzeigeauflösung 0,5 °C)

### Funkdaten

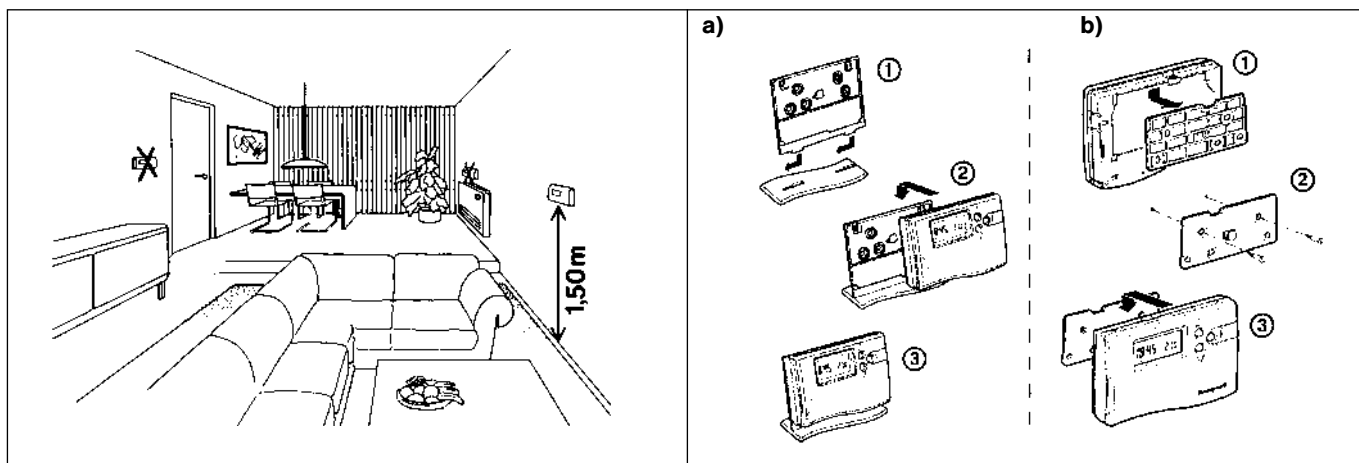
Frequenzband	: ISM (868,0 - 868,6 MHz) 1 % Arbeitszyklus
Reichweite	: 30 m in Wohnbereichen
Funkübertragungs-Technologie	: Kurze, hochfrequente Übertragungen zur Minimierung der Dauer und Kollisionsvermeidung

## Installation

Der CM67z ist ein funkgesteuertes Gerät. Zur ordnungsgemäßen Funktion sollte die Montage im offenen Raum erfolgen. Von jeglichen metallischen Gegenständen einschließlich Verteilerdosen ist ein Mindestabstand von 30 cm und von anderen elektrischen Geräten, wie Radio, TV etc., ein Mindestabstand von 1 m einzuhalten.

### Anmerkung

Wird die Anordnung des Raumgerätes verändert (z.B. bei Verwendung der Tischhalterung), ist immer sicherzustellen, dass die Funkübertragung am neuen Einsatzort zuverlässig funktioniert.



## Zonenfunktionen

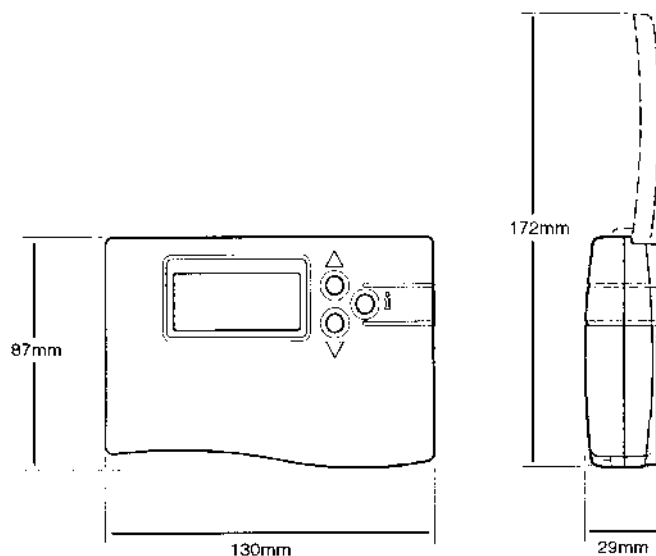
Die Zonenregelung wird durch koordinierte Aktivitäten von Raumgeräten, Heizkörperreglern und Empfängerrelais erreicht.

Das Zonenregelsystem besteht aus folgenden Komponenten:

1. Zonenregler (CM67z) – für individuelle Zeit- und Temperaturprogrammierung jeder Zone; sendet ein Sollwertsignal an die Heizkörperregler HR80 in beiden Zonen. Der CM67z kann auch in Zone 1 mit R6660D zur Ansteuerung eines Zonenventils verwendet werden.
2. Heizkörperregler (HR80) – misst und regelt die Raumtemperatur, empfängt den Sollwert vom Zonenregler und sendet ein Anforderungssignal für die Wärmeerzeugerregelung an den R6660D. HR80 kann optional auch die Raumtemperatur vom CM67z empfangen.
2. Empfängerrelais R6660D – empfängt die Signale von allen HR80-Reglern im System und berechnet die Wärmeerzeugereinschaltzeit, um die Anforderung des gesamten Gebäudes zu befriedigen.

## Abmessungen

Raumgerät CM67z

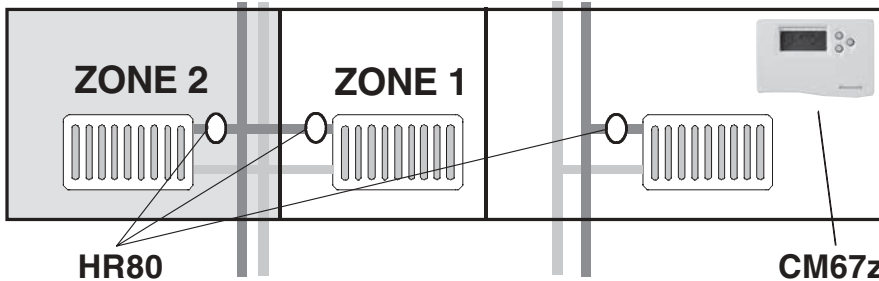


## Anwendungsübersicht

Der CM67z dient zur Regelung von Zonensystemen in Wohneinheiten in verschiedenen Varianten. Er ist sowohl bei Systemen mit vertikaler Verteilung als auch mit Heizungsverteiltern einsetzbar. Änderungen der Verrohrung sind nicht erforderlich.

Die nachfolgenden Zeichnungen zeigen die Anwendung des CM67z zur Regelung eines Zonensystems in Verbindung mit Heizkörperreglern HR80 und zum Rückgriff auf den Wärmerezeuger mit R660D Empfängerrelais).

### Multi-Apartment Block – Zweizonensystem ohne Wärmerezeugerückmeldung

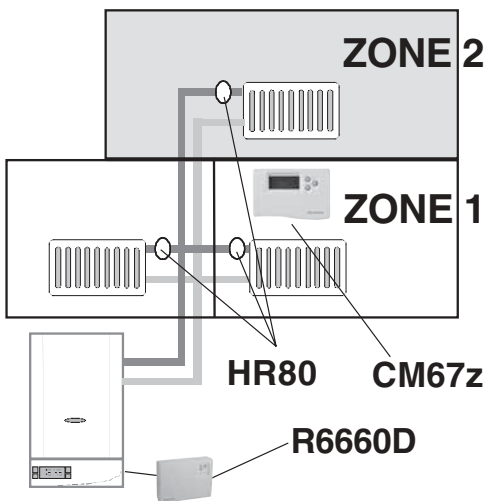


### Beispiel für Geräteaufwand

Typ	Menge	Beschreibung
CM67z	1	Zweizonen-Regler, 2 unabhängige 7-Tagesprogramme je Zone
HR80	m	Funk-Heizkörperregler für Zone 1
HR80	n	Funk-Heizkörperregler für Zone 2
V2000...	m + n	Thermostatventilkörper
HR80-Adapter	m + n	Erforderlich für Oventrop, Herz, Danfoss und Vaillant-Ventile

m - Anzahl der Heizkörper in Zone 1; n - Anzahl der Heizkörper in Zone 2

### Einfamilienhaus – Zweizonensystem mit Wärmerezeugerückmeldung



### Beispiel für Geräteaufwand

Typ	Menge	Beschreibung
CM67z	1	Zweizonen-Regler, 2 unabhängige 7-Tagesprogramme je Zone
R6660D	1	Empfängerrelais
HR80	m	Funk-Heizkörperregler für Zone 1
HR80	n	Funk-Heizkörperregler für Zone 2
V2000...	m + n	Thermostatventilkörper
HR80-Adapter	m + n	Erforderlich für Oventrop, Herz, Danfoss und Vaillant-Ventile

m - Anzahl der Heizkörper in Zone 1; n - Anzahl der Heizkörper in Zone 2

### Bestellinformation

Beschreibung	Typ	Produktinformation
Zweizonenregler	CM67z	GE0H-0447GE51 R1003
Empfängerrelais	R6660D1009	GE0H-0448GE51 R1003
Heizkörperregler	HR80	GE0H-0445GE51 R1003

**Honeywell**

**CENTRA**

#### Honeywell GmbH

Haustechnik  
Böblinger Straße 17  
D-71101 Schönaich  
Telefon (0 18 01) 46 63 90  
Telefax (0 70 31) 63 75 74  
Info.haustechnik@honeywell.com

#### Österreich

Honeywell Austria Ges.m.b.H  
Handelskai 388  
A-1023 Wien  
Telefon (08 10) 20 02 13  
Telefax (01) 7 27 80 -3 08  
hausautomation.austria@honeywell.com

#### Schweiz

Honeywell AG  
Honeywell-Platz 1  
CH-8157 Dielsdorf  
Telefon (01) 8 55 24 24  
Telefax (01) 8 55 24 25  
hausautomation.switzerland@honeywell.com

Änderungen vorbehalten.

GE0H-0447GE51 R0204

www.cm-zone.de

www.honeywell.de/haustechnik